

# Reading Connection

Trabajando juntos para el éxito en los estudios

Marzo de 2011

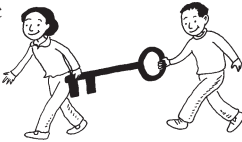
Wake County Public Schools ALP II/Title I  
Willi Webb, Director

## Libros del mes



### ■ *The Sixty-Eight Rooms*

¿Qué ocurriría si se pudiera encoger y caber dentro de las fabulosas miniaturas Thorne Rooms del Chicago Art Institute? En esta fantasía de Marianne Malone, los estudiantes del sexto grado Ruthie y Jack encuentran una llave mágica que les permite hacerlo.



### ■ *My Life as a Fifth-Grade Comedian*

Cuando Bobby, el chistoso de la clase, empieza a tener problemas familiares, sus bromas van demasiado lejos. Por suerte una profesora comprensiva le da una última oportunidad para quedarse en la escuela: debe inventar y poner en escena un concurso de comedias entre profesores y estudiantes. El libro de Elizabeth Levy incluye también chistes y consejos para el cómico principiante.

### ■ *Sacagawea*

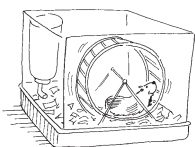


Esta biografía escrita por Judith St. George cuenta la emocionante historia del viaje de 5.000 millas de

Sacagawea acompañando a Lewis y Clark. La joven india americana es famosa por haber ayudado a los exploradores a establecer relación con varias tribus y a encontrar alimentos en su viaje hasta el océano Pacífico. (Disponible en español.)

### ■ *Ten True Animal Rescues*

Los animales son los héroes de estas historias de Jeanne Betancourt. Quizá su hija haya oído hablar de perros que han salvado la vida de una persona, pero le sorprenderá leer sobre un delfín que frustra el ataque de un tiburón, una vaca que protege a un hombre de un toro furioso y mucho más.



## El poder del vocabulario

La utilización de nuevas palabras puede contribuir a que su hijo recuerde lo que significan y a que las incluya en su vocabulario habitual. Anímelo a que ponga a prueba estas estrategias para aprender palabras que no conoce.

### Defínelo

Que su hijo busque una palabra nueva en un diccionario o en el glosario de su libro de texto y que escriba su propia definición. Así la palabra le resultará más familiar. *Ejemplo:* “Un *corresponsal* es una persona que se escribe cartas con alguien”.

### Ilústralo

Su hijo recordará más fácilmente una palabra nueva si puede visualizar su significado. Después de leer una definición puede hacer un dibujo que la acompañe. Por ejemplo, puede escribir “demolición” y dibujar una bola de demolición derribando un edificio.

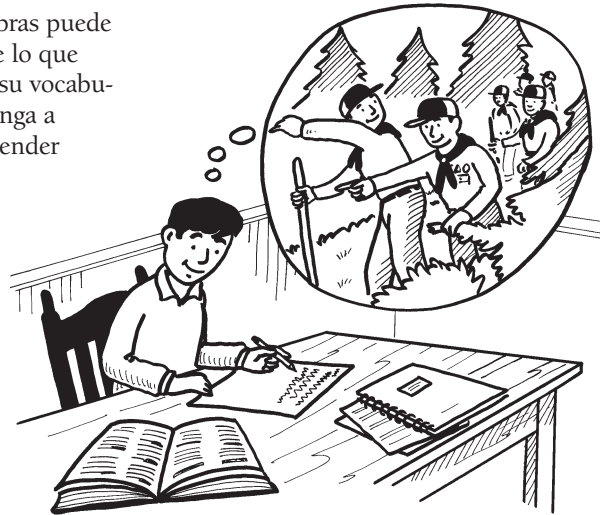
### Nárralo

Otra manera de recordar una palabra nueva es inventarse una historia sobre ella. Para *explorar* (examinar en busca de información) podría escribir sobre dos niños

exploradores que se adelantan a su tropa para ver lo que hay en un bosque.

### Grábalo

Algunas personas que aprenden otra lengua escuchan grabaciones en esa lengua para acostumbrarse a los sonidos y al contexto de las palabras. Dígle a su hijo que se grabe leyendo definiciones de palabras nuevas y usándolas en frases. Podría usar una grabadora, un celular o un reproductor MP3. A continuación puede escuchar sus grabaciones como ayuda para recordar las palabras y sus definiciones. ■



## Enganchados a los libros

Despierte el interés de su hija por la ficción ayudándola a que disfrute de cuentos populares. He aquí dos ideas:

**1.** Lean los clásicos. Su hija puede preguntar a los adultos que conoce sobre sus cuentos favoritos de siempre. Una tía podría nombrarle *Mujercitas* de Louisa May Alcott o su maestro de educación física podría mencionarle *Old Yeller* de Fred Gipson. Libros como éstos muestran cómo vivía la gente en el pasado pero su hija hallará temas y lecciones útiles todavía hoy.

**2.** Redescubran los cuentos de hadas. Quizá su hija se sorprenda al enterarse de que las distintas culturas tienen sus propias versiones. Dígle que escriba un título conocido (Cenicienta, o Cinderella en inglés) en la base de datos de la biblioteca. Podría disfrutar de *Yeh-Shen: A Cinderella Story from China* de Ai-Ling o de *The Rough-Face Girl*, una versión de los indios algonquin escrita por Rafe Martin. ■



# Entender los gráficos

Las tablas y los diagramas proporcionan mucha información en poco espacio. Ayude a su hija a familiarizarse con estos rasgos de los libros de texto leyendo y usando gráficos que aparecen en la vida cotidiana:

- El libro de matemáticas de su hija podría tener gráficas que comparen fracciones y porcentajes o temperaturas en Fahrenheit y Celsius. Un ejemplo de tabla que puede usar en



casa es el recuadro con la información nutricional de su refrigerio favorito. Sugírela que pase el dedo por las filas y las columnas para no perderse cuando lea. Explíquele que necesitará leer todo: “120 calorías por porción” es una información útil sólo si conoce el tamaño de la porción.

- Los libros de texto de ciencias contienen diagramas, por ejemplo los que ilustran las partes de un insecto o de una flor. Para entender un

diagrama su hija tendrá que leer todos los rótulos (tórax, abdomen) y ver a qué señalan. Puede practicar el uso de estos gráficos en casa siguiendo un diagrama para construir juguetes o para ayudar en el ensamblaje de un mueble. ■

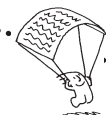
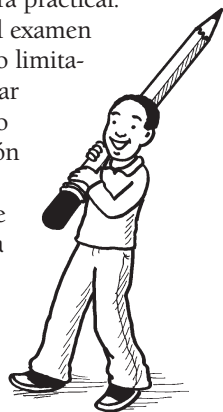
## P&R Listos para los exámenes

**P** Mi hijo tiene pronto los exámenes estandarizados. ¿Cómo puedo ayudarlo en la preparación de las secciones de lectura?

**R** Entérense de qué tipo de preguntas habrá en el test. Su hijo puede preguntarle a su maestro o mirar muestras de exámenes que han visto en clase o que se encuentran en la red. A continuación puede usar sus deberes para practicar.

Por ejemplo, si el examen va a tener un tiempo limitado, puede comprobar cuánto tarda cuando escribe una redacción para la clase de inglés. También puede usar estrategias para las preguntas de comprensión de lectura cuando tenga tarea para historia. Sugírela que empiece leyendo las preguntas en el capítulo de un manual o un libro de texto y que luego lea los pasajes relevantes. Esto le dirá exactamente qué información busca.

**Nota:** Procure que su hijo duerma bien la noche anterior al examen y que coma un desayuno sano. ■



## Jugando con palabras

## Mi colección de palabras

Los autores eligen palabras para crear una atmósfera, dar una opinión o sugerir una imagen en la mente del lector. He aquí una actividad que puede fortalecer la escritura de su hija enseñándole a encontrar y a usar palabras expresivas.

Primero, dele una libreta para que escriba en ella palabras interesantes que encuentre en sus lecturas. Puede escribir la frase que contiene la palabra, realzar la palabra y citar el título del libro y el nombre del autor.

A continuación sugírela que use su libreta como inspiración para elegir palabras cuando tenga un proyecto de escritura creativa. Podría escribir una redacción y repasarla luego sustituyendo palabras normales con otras que ha recogido. Por ejemplo, en lugar de “Las olas grandes movían el bote” podría escribir “Las olas heladas y tempestuosas golpeaban el bote”. ■



## Otras lecturas

### SITIOS WEB

#### ■ Wonderopolis

Los niños se asombran con muchas cosas. ¿Por qué son todos los copos de nieve distintos? ¿Cuándo se empezó a jugar al fútbol? Wonderopolis, desarrollado por el National Center for Family Literacy, contesta una pregunta nueva cada día. Su hija puede incluso enviar su propio “asombro” para que se lo expliquen. <http://wonderopolis.org>



#### ■ The Fun Works

Explore una amplia variedad de carreras en este sitio diseñado para que los niños empiecen a pensar en su futuro. Su hija puede hacer una prueba para averiguar qué campo de trabajo le iría bien y luego leer sobre empleos relacionados con él. [http://thefunworks.edc.org/SPT-home\\_graphic.php](http://thefunworks.edc.org/SPT-home_graphic.php)

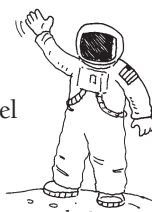
### REVISTAS

#### ■ Muse

Esta revista de historia, ciencias y arte está pensada para entretener a los lectores mientras además se les hace pensar. Aparte de los artículos los niños encontrarán fotos, ilustraciones, actividades e incluso viñetas con “musas” que llenan los márgenes con su peculiar humor y sus comentarios. [www.cobblestonepub.com/magazine/MUS](http://www.cobblestonepub.com/magazine/MUS)

#### ■ 4Kids

Esta revista semanal en la red incluye artículos sobre el medio ambiente, los viajes espaciales, las artes y otros temas. Su hijo puede también jugar a juegos de matemáticas y artes del lenguaje, ver videos y usar el motor de búsqueda 4Kids para encontrar sitios sin riesgos. [www.4kids.org](http://www.4kids.org)



## NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators,  
una filial de Aspen Publishers, Inc.  
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630  
540-636-4280 • [rfeustomer@wolterskluwer.com](mailto:rfeustomer@wolterskluwer.com)  
[www.rfeonline.com](http://www.rfeonline.com)  
ISSN 1540-5591